



# Cổng Nối Đa Ngôn Ngữ

Quý vị có thể tìm tài liệu thông tin công khai bằng tiếng Tây Ban Nha tại [www.segurosocial.gov](http://www.segurosocial.gov).

Quý vị có thể tìm tài liệu thông tin công khai bằng tiếng Ả Rập, tiếng Trung, tiếng Farsi, tiếng Pháp, tiếng Hy Lạp, tiếng Ý, tiếng Hàn, tiếng Ba Lan, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Nga và tiếng Việt trên Cổng Nối Đa Ngôn Ngữ của cơ quan Social Security tại [www.ssa.gov/multilanguage](http://www.ssa.gov/multilanguage). Sau đây là danh sách những tài liệu có sẵn:

<b>Thông Tin Tổng Quát</b>	
<i>Bản cập nhật</i>	Ấn phẩm số 05-10003-VI
<i>Hiểu Rõ Về Quyền Lợi</i>	Ấn phẩm số 05-10024-VI
<b>Số và Thẻ Social Security (An Sinh Xã Hội)</b>	
<i>SỞ AN SINH XÃ HỘI (SOCIAL SECURITY ADMINISTRATION) Đơn xin cấp Thẻ An Sinh Xã Hội</i>	Mẫu SS-5-INST-VI
<i>Số An Sinh Xã Hội và thẻ của bạn</i>	Ấn phẩm số 05-10002-VI
<i>Số An Sinh Xã Hội Dành Cho Ngoại Kiều</i>	Ấn phẩm số 05-10096-VI
<b>Khuyết Tật</b>	
<i>Hướng dẫn điền Mẫu SSA-827, Giấy cho phép tiết lộ thông tin cho Cơ Quan Quản Lý Social Security</i>	Mẫu SSA-827-INST-VI
<i>Quyền lợi dành cho trẻ em bị khuyết tật</i>	Ấn phẩm số 05-10026-VI
<i>Quyền Lợi Tàn Phế</i>	Ấn phẩm số 05-10029-VI
<i>Chúng Tôi Quyết Định Ra Sao Nếu Quý Vị Vẫn Còn Bị Bệnh Tật</i>	Ấn phẩm số 05-10053-VI
<i>Quyền Thắc Mắc Cách Giải Quyết Đơn Khiếu Nại</i>	Ấn phẩm số 05-10058-VI
<b>Supplemental Security Income</b>	
<i>Tiền Phụ Cấp Lợi Tức (SSI, từ viết tắt bằng tiếng Anh) Cho Người Không Quốc Tịch</i>	Ấn phẩm số 05-11051-VI
<b>Medicare</b>	
<i>Medicare Hướng Dẫn Tổng Quát Cách Điền Đơn Xin Trợ Cấp Bổ Sung Để Thanh Toán Chi Phí Chương Trình Thuốc Theo Toa của Medicare</i>	Mẫu SSA-1020-INST-VI
<b>Khác</b>	
<i>Bảng thuật ngữ</i>	

## Chúng tôi cung cấp dịch vụ thông dịch miễn phí

Chúng tôi cung cấp dịch vụ thông dịch miễn phí để giúp quý vị thực hiện công việc liên quan đến Social Security. Các dịch vụ thông dịch này là có sẵn cho dù quý vị nói chuyện với chúng tôi qua điện thoại hoặc tại văn phòng Social Security.

Xin gọi cho chúng tôi theo số miễn phí tại **1-800-772-1213**. Nếu quý vị cần dịch vụ bằng tiếng Tây Ban Nha thì xin bấm số 7 và đợi người đại diện nói tiếng Tây Ban Nha giúp quý vị. Đối với tất cả các ngôn ngữ khác, hãy giữ máy và giữ im lặng khi có các lời nhắc tự động nói bằng tiếng Anh cho đến khi một đại diện nhắc máy. Người đại diện sẽ liên lạc với một thông dịch viên để họ hỗ trợ cho cuộc gọi của quý vị. Nếu vấn đề của quý vị không thể được giải quyết qua điện thoại thì chúng tôi sẽ đặt lịch hẹn cho quý vị tại văn phòng Social Security ở địa phương và thu xếp cho một thông dịch viên có mặt ở đó vào thời điểm quý vị đến.



Securing today  
and tomorrow

**Social Security Administration**

Publication No. 05-10722-VI | July 2020

Cổng Nối Đa Ngôn Ngữ

Multilanguage Gateway (Vietnamese)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

Biên soạn và xuất bản bằng chi phí của người đóng thuế Hoa Kỳ